



SK ■ Keramický ohrievač

Preklad pôvodného návodu

Tento výrobok je určený iba do dobre izolovaných priestorov alebo na príležitostné použitie!

ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE ICH NA BUDÚCE POUŽITIE.

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Ak je napájací prívod poškodený, musí ho nahradiť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.
- Deťom mladším ako 3 roky by sa malo zabrániť v prístupe k spotrebiču, ak nie sú trvale pod dozorom.
- Deti vo veku od 3 do 8 rokov musia tento spotrebič zapínať/vypínať iba za predpokladu, že bol umiestnený alebo nainštalovaný vo svojej plánovanej normálnej prevádzkovej polohe, a pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám. Deti vo veku od 3 do 8 rokov nesmú zasúvať vidlicu do zásuvky, regulovať a čistiť spotrebič alebo vykonávať údržbu vykonávanú používateľom.



UPOZORNENIE – Niektoré časti tohto výrobku sa môžu stať veľmi horúcimi a spôsobiť popálenie. Zvláštna pozornosť sa musí venovať prítomnosti detí a hendikepovaných ľudí.



VÝSTRAHA:

Nezakrývajte. Aby sa zabránilo prehriatiu, nezakrývajte ohrievač.

- Ohrievač sa nesmie umiestniť tesne pod elektrickú zásuvku.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Nevystavujte osoby či zvieratá priamemu prúdeniu teplého alebo studeného vzduchu na dlhý čas. Mohlo by to nepriaznivo ovplyvniť ich zdravie.
- Pred pripojením spotrebiča k sieťovej zásuvke sa uistite, že sa nominálne napätie uvedené na jeho typovom štítku zhoduje s elektrickým napätím zásuvky.
- Spotrebič nepripájajte k predlžovaciemu káblu alebo rozdvojke.



Upozornenie: Nepoužívajte tento spotrebič s programátorom, časovým spínačom, systémom diaľkového ovládania alebo akoukoľvek inou súčasťou, ktorá by spínala spotrebič automaticky.

- Spotřebič je určený na použitie v domácnostiach, kanceláriách a podobných priestoroch.

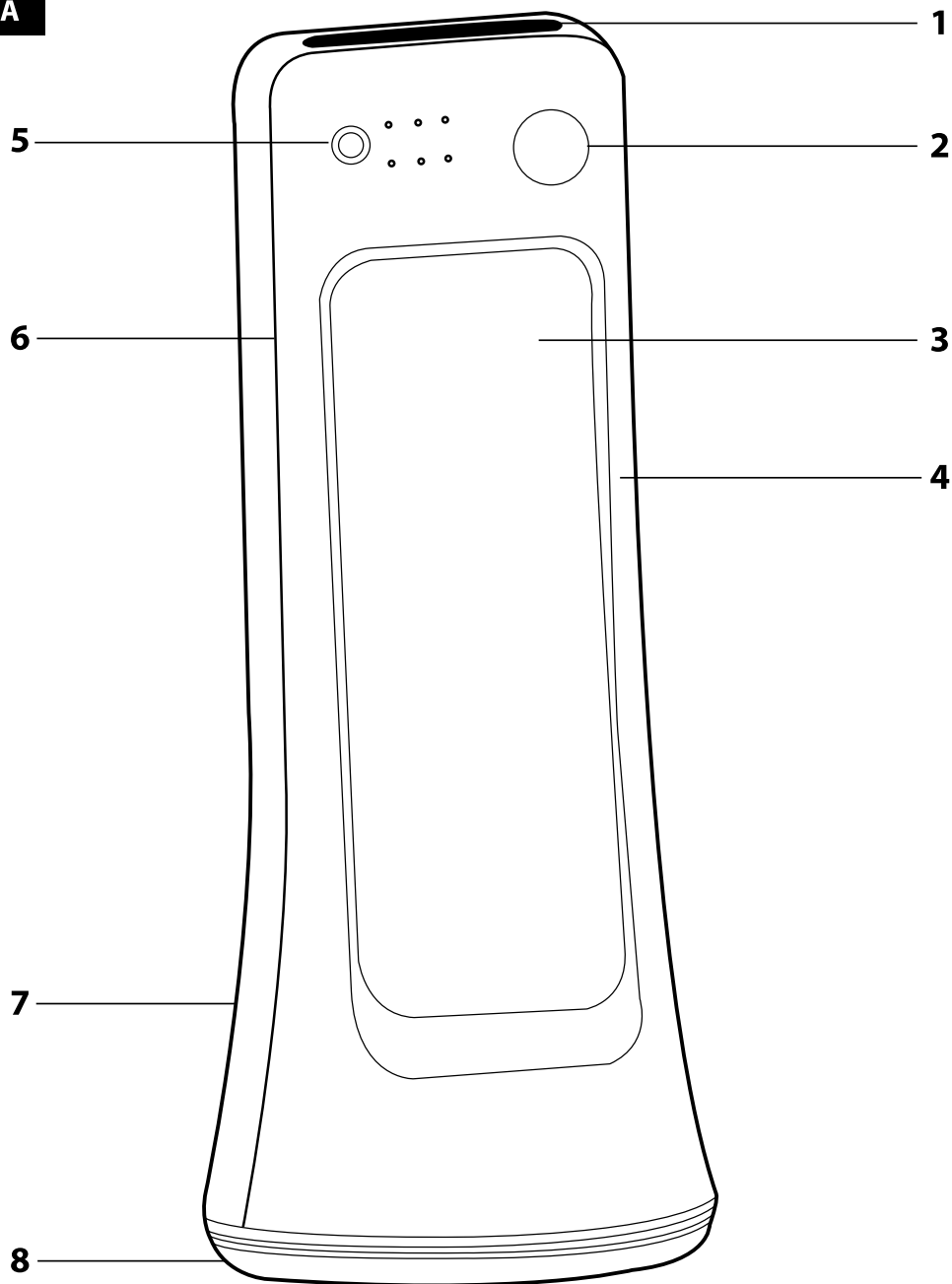


Upozornenie: Tento spotřebič nie je vybavený zariadením na kontrolu teploty v miestnosti. Nepoužívajte ho v malých miestnostiach, ak sú obsadené osobami, ktoré nie sú schopné opustiť túto miestnosť vlastnými silami, ak nie je zaistený trvalý dozor.

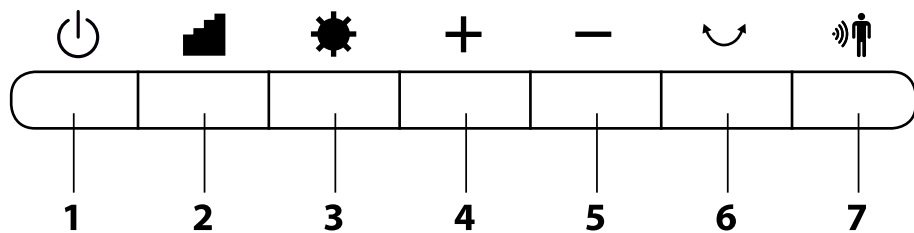
- Nepoužívajte spotřebič v miestnostiach s vysokou prašnosťou alebo vlhkosťou, ako napr. v pracovniach alebo kúpeľniach, v priestoroch, kde sa skladujú chemické látky, v priemyselnom prostredí alebo vonku.
- Nepoužívajte spotřebič v bezprostrednom okolí vane, sprchy alebo plaveckého bazéna.
- Spotřebič nie je určený na pripevnenie na stenu.
- Spotřebič neumiestňujte na nestabilné povrchy, ako je napr. koberec s hustými dlhými vláknami. Spotřebič sa musí vždy umiestniť na rovnom, suchom a stabilnom povrchu.
- Nepoužívajte spotřebič v blízkosti nábytku, záclon, závesov a iných horľavých materiálov.
- Pokiaľ je spotřebič v prevádzke, musí sa ponechať voľný priestor aspoň 100 cm pred spotřebičom a 50 cm za ním na zabezpečenie dostatočnej cirkulácie vzduchu.
- Nestrkajte žiadne predmety cez prednú mriežku na výstup vzduchu alebo zadnú mriežku na vstup vzduchu. Mohlo by dôjsť k vzniku elektrického skratu, požiaru alebo poškodeniu spotřebiča.
- Aby ste sa vyhli prípadnému úrazu elektrickým prúdom, neponárajte žiadnu časť tohto spotřebiča do vody alebo inej tekutiny a nedotýkajte sa spotřebiča mokrymi alebo vlhkými rukami.
- Spotřebič vždy vypnite a odpojte od sieťovej zásuvky, pokiaľ ho nebudete používať a pred čistením.
- Nenechávajte spotřebič v prevádzke počas spánku.
- Počas čistenia neponárajte spotřebič do vody ani ho neutierajte navlhčenou handričkou.
- Napájací kábel nadbytočne neprehýbajte a neprekrúčajte, aby nedošlo k jeho poškodeniu.
- Dbajte na to, aby sa napájací kábel nedostal do kontaktu s horúcimi povrchmi alebo ostrými predmetmi.
- Neodpájajte spotřebič od sieťovej zásuvky ťahom za sieťový kábel. Mohlo by dôjsť k poškodeniu sieťového kábla alebo sieťovej zásuvky.
- Kábel odpájajte od zásuvky ťahom za vidlicu sieťového kábla.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť autorizované servisné stredisko alebo iná podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.

- Nepoužívajte spotrebič, ak nefunguje správne, ak bol poškodený alebo ponorený do vody. Aby ste sa vyvarovali nebezpečenstva úrazu elektrickým prúdom, neopravujte spotrebič sami ani ho nijako neupravujte. Všetky opravy tohto spotrebiča zverte autorizovanému servisnému stredisku. Zásahom do spotrebiča sa vystavujete riziku straty zákonného práva z chybného plnenia, príp. záruky za akosť.
- Výrobca nie je zodpovedný za prípadné škody spôsobené nesprávnym použitím tohto spotrebiča.

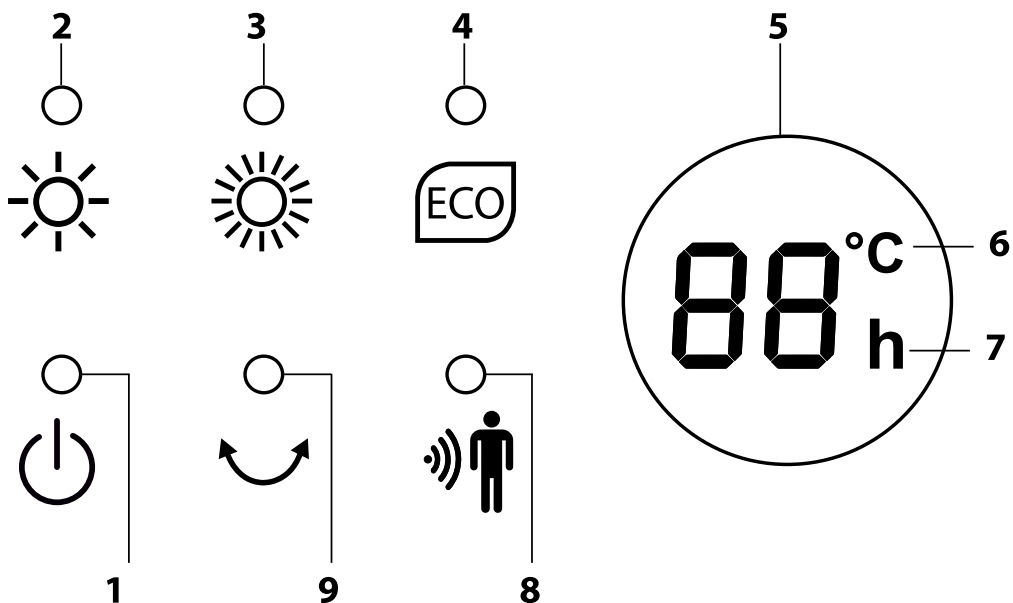
A

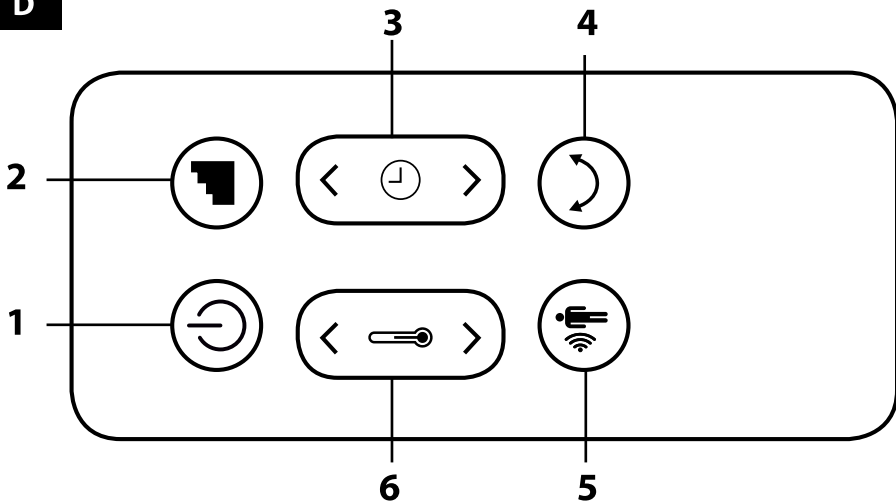
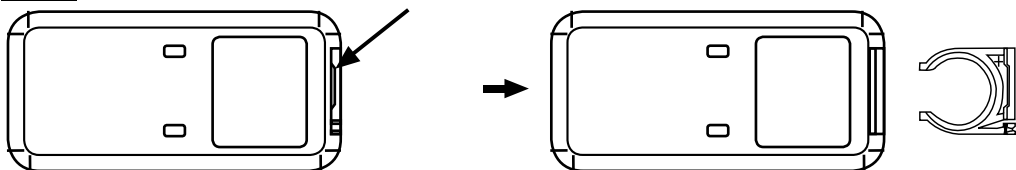
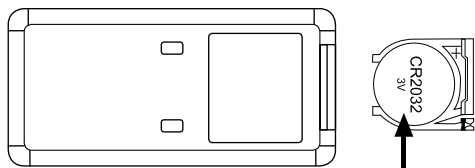


B



C



D**E1****E2**

- Pred použitím tohto spotrebiča sa, prosím, oboznámte s návodom na jeho obsluhu, a to aj v prípade, že ste už oboznámení s používaním spotrebičov podobného typu. Používajte spotrebič iba tak, ako je opísané v tomto návode na použitie. Návod uschovajte pre prípad ďalšieho potreby.
- Minimálne počas trvania zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť, odporúčame uschovávať originálny prepravný kartón, baliaci materiál, pokladničný doklad a potvrdenie o rozsahu zodpovednosti predávajúceho alebo záručný list. V prípade prepravy odporúčame zabaliť spotrebič opäť do originálnej škatule od výrobcu.

POPIS SPOTREBIČA

- A1 Ovládací panel
- A2 LED displej
- A3 Ochranná mriežka
- A4 Predný kryt

- A5 Body senzora
- A6 Zadný kryt
- A7 Hlavný vypínač O/I
- A8 Základňa ohrievača

POPIS OVLÁDACIEHO PANELA

- B1 Tlačidlo zapnutia/vypnutia
- B2 Tlačidlo nastavenia výkonu
- B3 Tlačidlo zapnutia časovača / nastavenie teploty
- B4 Tlačidlo predĺženia času časovača/zvýšenia teploty

- B5 Tlačidlo skrátenia času časovača/zníženia teploty
- B6 Tlačidlo oscilácie
- B7 Tlačidlo Body senzora

POPIS DISPLEJA A SVETELNÝCH KONTROLIEK

- C1 Svetelná kontrolka zapnutia/vypnutia
- C2 Svetelná kontrolka nízkeho výkonu
- C3 Svetelná kontrolka vysokého výkonu
- C4 Svetelná kontrolka úsporného ECO režimu
- C5 Displej číselnej hodnoty

- C6 Ikona teploty v °C
- C7 Ikona časovača v hodinách
- C8 Svetelná kontrolka Body senzora
- C9 Svetelná kontrolka oscilácie

POPIS DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA

- D1 Tlačidlo zapnutia/vypnutia
- D2 Tlačidlo výberu prevádzkového režimu
- D3 Tlačidlo nastavenia času časovača

- D4 Tlačidlo oscilácie
- D5 Tlačidlo Body senzora
- D6 Tlačidlo nastavenia teploty

PRED POUŽITÍM

- Pred prvým použitím vyberte spotrebič a jeho príslušenstvo z obalového materiálu a odstráňte všetky propagačné štítky či etikety. Skontrolujte, či spotrebič ani žiadna jeho súčasť nie sú poškodené.

Vloženie batérií do diaľkového ovládača

1. Vytiahnite držiak batérie zo spodnej časti diaľkového ovládača – pozrite obrázok E1.
2. Do držiaka vložte batériu typu CR2032. Dbajte na správnu polaritu – pozrite obrázok E2.
3. Držiak s batériou vložte späť do diaľkového ovládača.

- Pokiaľ chcete použiť diaľkové ovládanie, nasmerujte ho zhruba do úrovne displeja A2. Maximálny dosah signálu je 6 m. Ak umiestnite diaľkové ovládanie tak, že v prenose signálu bráni prekážky, nemusí dôjsť k prenosu signálu vôbec.



Poznámka:

Pokiaľ nebudete diaľkové ovládanie dlhší čas používať, vyberte batérie z diaľkového ovládača. Batérie nikdy nevkladajte do ohňa, neskratujte ani nijako nepoškozujte. Po skončení ich životnosti ich ekologicky zlikvidujte. Nikdy nevyhadzujte batérie do komunálneho odpadu.

OVLÁDANIE OHRIEVAČA

Zapnutie ohrievača

- Umiestnite spotrebič na rovný a pevný povrch v dostatočnej vzdialenosti od sieťovej zásuvky.
- Zástrčku prívodného kábla zapojte do sieťovej zásuvky.
- Po zapojení zástrčky do sieťovej zásuvky prepnite hlavný vypínač A7 do pozície I (zapnuté), zaznie zvukové upozornenie a ohrievač sa automaticky uvedie do pohotovostného režimu. Svetelná kontrolka zapnutia/vypnutia C1 sa rozsvieti, ale ostatné kontrolky aj displej A2 budú zhasnuté.
- Stlačte tlačidlo B1 (D1 na diaľkovom ovládaní) a ohrievač sa zapne. Automaticky je nastavený nízky výkon, svetelná kontrolka nízkeho výkonu C2 sa rozsvieti, na displeji A2 sa zobrazí aktuálna teplota v miestnosti, vetrák sa aktivuje a spustí sa ohrev miestnosti na 25 °C. Toto je nastavenie z výroby.

Vypnutie ohrievača

- Stlačte tlačidlo B1 (D1 na diaľkovom ovládaní) a ohrievač sa prepne do pohotovostného režimu. Na displeji A2 sa spustí odpočítavanie 30 sekúnd, po ktorých uplynutí displej A2 zhasne. V pohotovostnom režime zostane rozsvietená svetelná kontrolka zapnutia/vypnutia C1. Aby ste ohrievač celkom vypli, prepnite hlavný vypínač A7 do pozície 0 (vypnuté) a odpojte zástrčku prívodného kábla od sieťovej zásuvky.



Poznámka:

Prí prvom spustení alebo po dlhšom čase nepoužívania spotrebiča môžete zaznamenať slabý zápach. Tento jav zmizne za krátku chvíľu.

Nastavenie výkonu ohrievača

- Tlačidlom nastavenia výkonu B2 (D2 na diaľkovom ovládaní) môžete nastaviť požadovaný výkon ohrievača. Opätovným stlačením tlačidla B2 (D2 na diaľkovom ovládaní) budeme meniť výkon v nasledujúcom poradí: nízky výkon – vysoký výkon – úsporný ECO režim. Každým stlačením sa tiež rozsvieti aj príslušná svetelná kontrolka.

Úsporný ECO režim

- Pokiaľ zvolíte úsporný ECO režim, spotrebič automaticky upraví výkon podľa aktuálnej teploty v miestnosti. Pokiaľ teplota v miestnosti klesá pod 18 °C, nastaví vysoký výkon. Pokiaľ sa teplota v miestnosti pohybuje v rozmedzí 18 – 22 °C, nastaví nízky výkon. Pokiaľ je teplota v miestnosti vyššia ako 22 °C, ohrievač prestane hriať. Hneď ako však teplota poklesne, automaticky sa ohrievač zapne a nastaví potrebný výkon.



Poznámka:

Po zapnutí ohrievača z pohotovostného režimu sa automaticky obnoví posledný nastavený výkon. Pokiaľ bol naposledy nastavený vysoký výkon, bude prvých 10 sekúnd aktívny nízky výkon a potom sa automaticky prepne na vysoký výkon.

Nastavenie oscilácie

Táto funkcia umožňuje automatické natáčanie tela spotrebiča zo strany na stranu. Stlačte raz tlačidlo oscilácie **B6** (**D4** na diaľkovom ovládaní), svetelná kontrolka oscilácie **C9** sa rozsvieti a spotrebič sa začne automaticky natáčať zo strany na stranu. Stlačte tlačidlo oscilácie **B6** (**D4** na diaľkovom ovládaní) znovu a spotrebič sa zastaví.

Nastavenie časovača

- Ohrievač umožňuje nastaviť čas, po ktorom sa automaticky prepne do pohotovostného režimu.
- Stlačte raz krátko tlačidlo **B3** (**D3** na diaľkovom ovládaní) a na displeji **A2** sa rozsvieti ikona „h“ **C7**. Tlačidlami + **B4** / - **B5** (šípkami hore a dole na tlačidle **D3**) nastavte čas automatického vypnutia v rozmedzí 0 – 24 h. Každým stlačením sa čas predlží alebo skráti o 1 h. Čas časovača sa zobrazí na displeji **A2**.
- Pokiaľ do 5 sekúnd nestlačíte tlačidlá + **B4** / - **B5** (šípky hore alebo dole na tlačidle **D3**) alebo stlačíte iné tlačidlo, opustíte režim nastavenia časovača.
- Hneď ako nastavený čas uplynie, ohrievač sa automaticky prepne do pohotovostného režimu.
- Pokiaľ potrebujete už nastavený čas zmeniť, stlačte raz krátko tlačidlo **B3** (**D3** na diaľkovom ovládaní) a tlačidlami + **B4** / - **B5** (šípkami hore a dole na tlačidle **D3**) upravte čas.

Nastavenie teploty

- Stlačte dvakrát tlačidlo **B3** (**D6** na diaľkovom ovládaní) a na displeji **A2** sa rozsvieti ikona „°C“ **C6**. Tlačidlami + **B4** / - **B5** (šípkami hore a dolu na tlačidle **D6**) nastavte požadovanú teplotu v rozmedzí 5 – 35 °C. Každým stlačením sa teplota zvýši alebo zníži o 1 °C. Nastavená teplota sa zobrazí na displeji **A2**.
- Pokiaľ do 5 sekúnd nestlačíte tlačidlá + **B4** / - **B5** (šípky hore alebo dolu na tlačidle **D6**) alebo stlačíte iné tlačidlo, opustíte režim nastavenia teploty.
- Pokiaľ teplota v miestnosti klesá pod -10 °C, na displeji **A2** sa zobrazí „LO“. Naopak pokiaľ je teplota v miestnosti vyššia ako 40 °C, na displeji sa zobrazí „HI“. V oboch prípadoch nebude možné teplotu nastaviť.
- Pokiaľ potrebujete už nastavenú teplotu zmeniť, stlačte dvakrát tlačidlo **B3** (**D6** na diaľkovom ovládaní) a tlačidlami + **B4** / - **B5** (šípkami hore a dolu na tlačidle **D6**) upravte teplotu. Potvrďte znovu stlačením tlačidla **B3** (**D6** na diaľkovom ovládaní).
- Ohrievač sa spustí po asi 10 sekundách od zapnutia. Pokiaľ tepelný snímač deteguje, že teplota v miestnosti je vyššia ako nastavená teplota, ohrievač sa automaticky prepne do pohotovostného režimu, avšak počas asi 30 sekúnd bude zapnutý vetrák. Hneď ako teplota v miestnosti klesne 2 °C pod nastavenú teplotu, ohrievač sa automaticky zapne a rozsvieti sa svetelná kontrolka aktuálneho výkonu.



Poznámka:

Pokiaľ nastavíte súčasne čas časovača a teplotu, na displeji **A2** sa budú striedavo zobrazovať hodnoty časovača a nastavenej teploty v 30-sekundových intervaloch. Pokiaľ nastavíte len jednu hodnotu, zobrazí sa iba daná hodnota.

Body senzor

- Ohrievač je vybavený infračerveným senzorom na zacyhtenie osôb (Body senzor) až do vzdialenosti 1,8 m. Aby ste mohli Body senzor zapnúť, stlačte tlačidlo **B7** (**D5** na diaľkovom ovládaní). Svetelná kontrolka **C8** sa rozsvieti. Pokiaľ potrebujete Body senzor vypnúť, stlačte znovu tlačidlo **B7** (**D5** na diaľkovom ovládaní) a svetelná kontrolka **C8** zhasne.
- Pokiaľ je Body senzor zapnutý, dokáže do vzdialenosti až 1,8 m detegovať osoby a ohrievač zostane v prevádzke. Hneď ako v danej vzdialenosti nedeteguje žiadnu osobu, automaticky sa po 2 minútach prepne do pohotovostného režimu (počas asi 30 sekúnd sa zapne vetrák) a Body senzor **A5** bude blikať. Ohrievač sa opäť spustí, hneď ako deteguje vo svojej vzdialenosti osobu.
- Pokiaľ upravíte nastavenie ohrievača, keď je ohrievač v pohotovostnom režime, ohrievač sa nespustí na nové nastavenie, kým vo svojej vzdialenosti nedeteguje osobu.



Poznámka:

Svetelné kontrolky automaticky pohasnú asi o 1/3, pokiaľ je ohrievač v prevádzke dlhšie ako 1 minútu. Ide o normálny jav.

BEZPEČNOSTNÉ FUNKCIE AUTOMATICKÉHO VYPNUTIA

- Keramický ohrievač je vybavený poistkou, ktorá ho automaticky vypne, pokiaľ dôjde k jeho prevrhnutiu. Táto poistka plní bezpečnostnú funkciu, a zabraňuje tak vzniku nebezpečnej situácie.

TEPELNÉ ISTENIE

- Keramický ohrievač je vybavený dvojnásobným tepelným istením – vratnou a nevratnou tepelnou poistkou. Vratná poistka sa aktivuje a vypne ohrievač v prípade, že dôjde k jeho prehriatiu.
- Pokiaľ taká situácia nastane, prepnite ohrievač do pohotovostného režimu tlačidlom **B1** (**D1** na diaľkovom ovládaní). Potom prepnite hlavný vypínač O/**A7** do polohy O (vypnuté) a sieťový kábel odpojte od zásuvky. Keramický ohrievač nechajte vychladnúť. Po vychladnutí sa vratná tepelná poistka deaktivuje a keramický ohrievač je možné znovu uviesť do prevádzky.
- Z dôvodov zvýšenej bezpečnosti je keramický ohrievač navyše vybavený nevratnou tepelnou poistkou pre prípad zlyhania prvého tepelného istenia. V prípade, že dôjde k aktivácii nevratnej tepelnej poistky, keramický ohrievač sa trvale vypne. V takom prípade kontaktujte autorizované servisné stredisko.

ÚDRŽBA A ČISTENIE

- Pred čistením sa najskôr uistite, že je spotrebič vypnutý, a nechajte ho vychladnúť.
- Spotrebič vyčistite mäkkou, suchou handričkou. Na čistenie nepoužívajte chemikálie alebo abrazívne čistiace prostriedky. Mohlo by dôjsť k poškodeniu povrchu spotrebiča.



Varovanie:

Aby sa zabránilo nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom, neponárajte spotrebič, napájací kábel ani sieťový zástrčku do vody alebo inej tekutiny.

ULOŽENIE

- Ak nebudete spotrebič používať dlhší čas, uložte ho na suché, čisté miesto mimo dosahu detí. Pred uložením nechajte spotrebič vychladnúť.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovité napätie	220 – 240 V ~
Menovitý kmitočet	50-60 Hz
Menovitý príkon	2000 W
Hlučnosť	≤ 50 dB(A)

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je ≤ 50 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.



Stupeň ochrany pred úrazom elektrickým prúdom:

Trieda II – Ochrana pred úrazom elektrickým prúdom je zaistená dvojitou alebo zosilnenou izoláciou.

Zmeny textu a technických špecifikácií vyhradené.

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridať do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu.

Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a pomáhať prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.